
ECAM22X.2Y - 22X.3Y

MAGNIFICA START



EKSPRES DO KAWY
Instrukcja obsługi

KAFFEMASKIN
Bruksanvisning

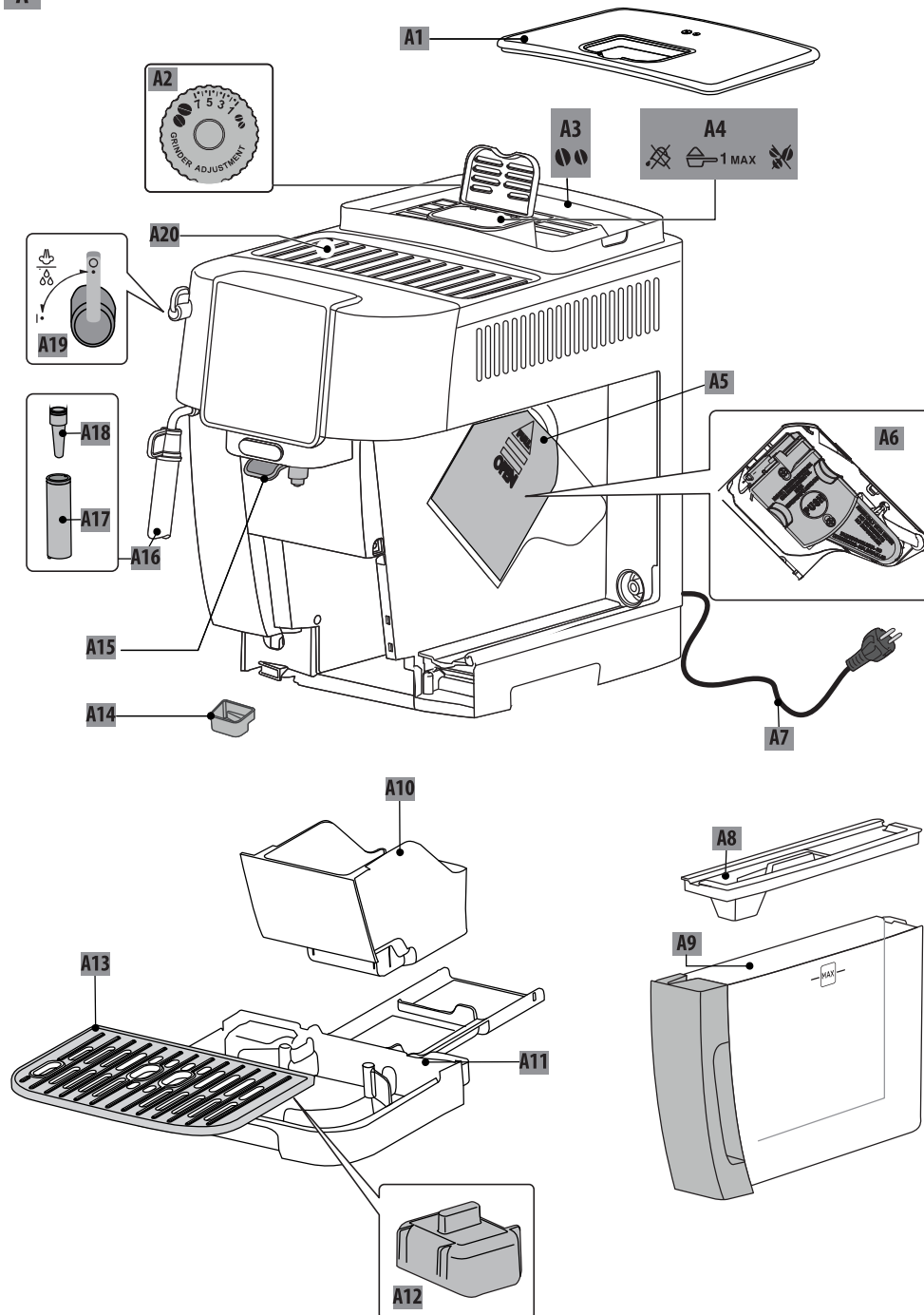
KAFFEMASKIN
Bruksanvisningar

KAFFEMASKINE
Brugsanvisninger

KAHVINKEITIN
Käyttöohjeet

DeLonghi

A



PL

str. 3

NO

side 22

SV

sida 40

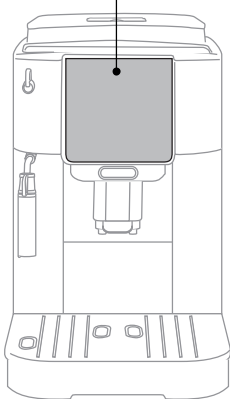
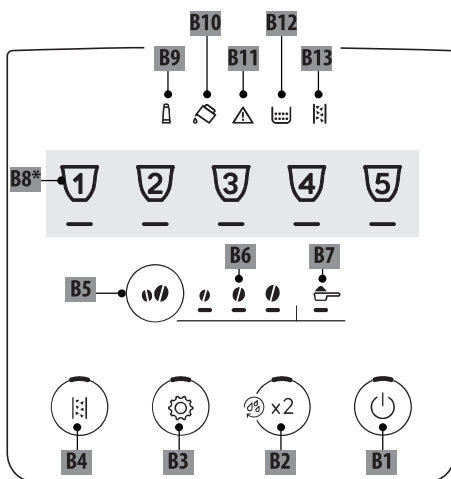
DA

side 58

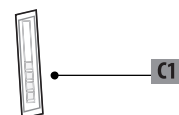
FI

sivu 76

B



C*



50°C	×	×	×	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓

SPIS TREŚCI

1. WPROWADZENIE	4
1.1 Litery w nawiasach	4
1.2 Problemy i naprawy	4
2. OPIS	4
2.1 Opis urządzenia - A	4
2.2 Opis panelu sterowania - B.....	5
2.3 Opis akcesoriów - C*	5
3. PIERWSZE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA	5
4. POMIAR TWARDOŚCI WODY	6
5. WŁĄCZANIE URZĄDZENIA	6
6. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA	6
7. PRZYGOTOWYWANIE KAWY	7
7.1 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach	7
7.2 Przygotowanie 2 filiżanek kawy	7
7.3 Przygotowanie kawy z kawy mielonej ...	7
7.4 Ogólne wskazówki na temat przygotowywania napojów na bazie kawy	8
7.5 Zmiana intensywności kawy	8
7.6 Płukanie	8
7.7 Porady dla uzyskania bardziej gorącej kawy	8
7.8 Regulacja młynka do kawy.....	8
7.9 Personalizacja ilości w filiżance.....	9
8. PRZYGOTOWANIE KAWY CAPPUCCINO	9
8.1 Jakiego mleka użyć	9
8.2 Przygotowanie kawy cappuccino	9
8.3 Czyszczenie dyszy pary/gorącej wody po użyciu.....	9
9. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY	10
10. FILTR ZMIĘKZAJĄCY	10
10.1 Wymiana filtra	10
10.2 Wyjmowanie filtra	11
11. ZALECENIA DOTYCZĄCE OSZCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ	11
12. MENU USTAWIEŃ	11
12.1 Resetowanie do ustawień fabrycznych..	14
14. CZYSZCZENIE AUTOMATU ZAPARZAJĄCEGO 16	
15. ODKAMNIENIE	16
16. ZNACZENIE KONTROLEK	18
17. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	20
18. DANE TECHNICZNE	21

Przed rozpoczęciem użytkowania, należy uważnie przeczytać broszurę, w której wskazano ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa.

1. WPROWADZENIE

Prosimy o poświęcenie kilku minut na przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi. W ten sposób unikniecie niebezpieczeństwa lub uszkodzenia urządzenia.

LED i kontrolki znajdujące się na panelu ekspresu pomogą Wam w jego prawidłowym użytkowaniu:

	Wyłączona	--
	Włączona	Funkcja dostępna
	Migająca	Funkcja w toku
	Szybko migająca	Urządzenie wymaga interwencji użytkownika

Takie symbole zostały również zastosowane quick guide dołączonej do produktu.

1.1 Litery w nawiasach

Litery w nawiasach odpowiadają opisowi urządzenia (rys. 2-3).

1.2 Problemy i naprawy

W przypadku problemów, należy spróbować je rozwiązać, stosując się do wskazówek z rozdziałów „16. Znaczenie kontrolki” i „17. Rozwiązywanie problemów”.

Jeżeli próby rozwiązania problemu okażą się nieskuteczne lub w razie konieczności uzyskania dodatkowych wyjaśnień, skontaktować się biurem obsługi Klienta, dzwoniąc pod numer podany w załączniku „Biuro Obsługi Klienta”.

Jeżeli Waszego kraju nie ma na liście, należy zadzwonić pod numer podany w karcie gwarancji. W przypadku konieczności naprawy zwrócić się wyłącznie do Biura Obsługi Klienta firmy De'Longhi. Adresy zostały podane w karcie gwarancji załączonej do urządzenia.

2. OPIS

2.1 Opis urządzenia - A

- A1. Pokrywa pojemnika na ziarna
- A2. Pokrętko regulacji młynka do kawy
- A3. Pojemnik na ziarna
- A4. Lejek do kawy mielonej
- A5. Drzwiczki automatu zaparzającego

- A6. Wymowowany automat zaparzający
- A7. Kabel zasilający
- A8. Pokrywka zbiornika na wodę
- A9. Zbiornik na wodę
- A10. Pojemnik na fusy
- A11. Tacka na skropliny
- A12. Wskaźnik poziomu wody w tacce na skropliny
- A13. Kratka na filizanki
- A14. Tacka na skropliny
- A15. Dysza kawy z regulowaną wysokością
- A16. Dysza Pary/Gorącej wody
- A17. Dysza do spieniania mleka (zdejmowana)
- A18. Rurka Pary/Gorącej wody (zdejmowana)
- A19. Pokrętko Pary/Gorącej wody
- A20. Tacka na filizanki

2.2 Opis panelu sterowania - B

- B1. Przycisk ON/standby z diodą LED
- B2. Przycisk X2 z diodą LED (wciśnięty na 5 sekund aktywuje płukanie obwodu kawy)
- B3. Przycisk Menu Ustawień z diodą LED
- B4. Przycisk Odkamieniania z diodą LED
- B5. Przycisk Wyboru Intensywności lub Kawy Mielonej
- B6. Dioda LED wyboru Intensywności
- B7. Dioda LED wyboru Kawy mielonej
- B8. Napoje różnego rodzaju i ilości, w zależności od modelu
- B9. Stała kontrolka: konieczna wymiana filtra
Migająca kontrolka: trwa instalacja filtra
- B10. Stała kontrolka: niewystarczająca ilość wody w zbiorniku (A9)
Migająca kontrolka: brak zbiornika
- B11. Kontrolka ogólnego alarmu
- B12. Stała kontrolka: opróżnić pojemnik na fusy (A10)
Migająca kontrolka: brak pojemnika na fusy
- B13. Stała kontrolka: konieczne odkamienianie urządzenia
Migająca kontrolka: odkamienianie w toku

2.3 Opis akcesoriów - C*

(różnego rodzaju i w różnej ilości, w zależności od modelu)

- C1. Pasek kontrolny „Total Hardness Test”
- C2. Miarka do kawy mielonej
- C3. Odkamieniacz

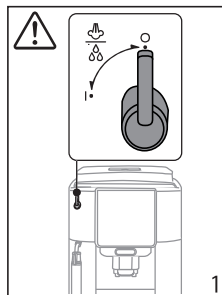
3. PIERWSZE WŁĄCZENIE URZĄDZENIA

Zwróć uwagę:

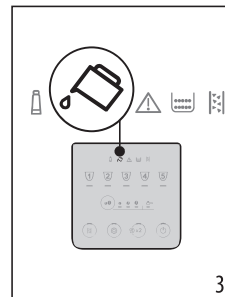
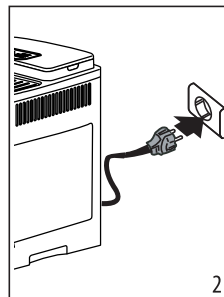
- Przy pierwszym użyciu wypłukać pod gorącą wodą wszystkie zdejmowane akcesoria, przeznaczone do kontaktu z wodą lub mlekiem.
- Ekspres został sprawdzony przez producenta przy użyciu kawy, dlatego jest rzeczą całkowicie normalną, że w


młynku znajdują się jej ślady i świadczy o naszej dbałości o dostarczanie jak najwyższej jakości produktów.

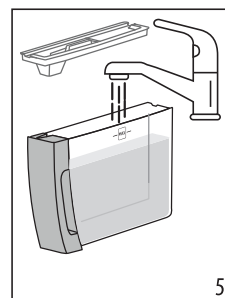
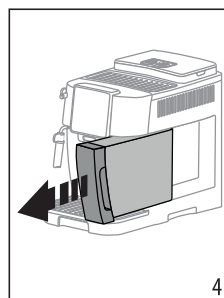
- Podczas pierwszego użycia obwód wody jest pusty i dlatego urządzenie może emitować hałas: zmniejszy się on w miarę napełniania obwodu.
- Upewnij się, że pokrętko pary (A19) znajduje się na poz. 0 do zakończenia pierwszego uruchomienia (rys. 1).





1. Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej (rys. 2).

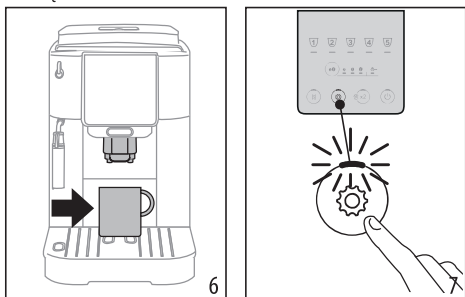


2. Na panelu sterowania (B) włącza się kontrolka  (B10) (rys. 3): wyjąć zbiornik na wodę (A9) (rys. 4), napełnić go zimną wodą do poziomu MAX (fig. 5), ponownie włożyć zbiornik na miejsce.



3. Na panelu sterowania szybko miga dioda LED  (B3).
4. Ustawić pojemnik pod dyszą kawy (A15) (rys. 6).

5. Wcisnąć przycisk  (B3) (rys. 7): urządzenie napelni wodą obwody wewnętrzne i z dyszy kawy wypłynie gorąca woda.




Urządzenie jest gotowe do użytku.

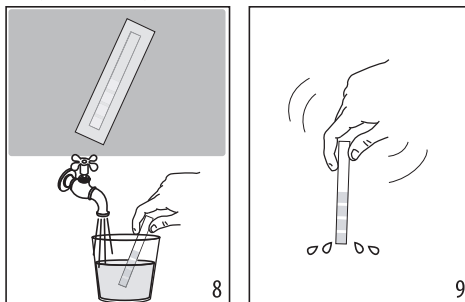
Zwróć uwagę:

- Przy pierwszym użyciu należy przygotować 4-5 napojów celem uzyskania zadowalającego efektu w filigranie.
- Aby wypłukać obwód pary, zaleca się wytworzenie wody przez kilka sekund, poprzez ustawienie pokrętła wytwarzania pary/gorącej wody (A19) na pozycji **I**.

4. POMIAR TWARDOŚCI WODY





Ustawienie twardości wody pozwoli urządzenia na zmniejszenie częstotliwości odkamieniania. Kontrolka odkamieniania  (B13) włączy się, gdy będzie konieczne odkamienianie na podstawie rzeczywistej twardości wody z sieci. Postępować następująco:

1. Jeżeli posiadany model jest wyposażony w pasek kontrolny twardości wody (C1), wyjąć go z opakowania.
2. Całkowicie zanurzyć pasek w szklance wody na około jedną sekundę (rys. 8).



3. Wyjąć pasek z wody i lekko wstrząsnąć (rys. 9). Po upływie około minuty pojawią się 1, 2, 3 lub 4 czerwone kwadra-

ciki. W zależności od twardości wody jeden kwadracik odpowiada 1 poziomowi.

Total Hardness Test	P o z i o m twardości
	1 Niska
	2 Średnia
	3 Średnio-Wysoka
	4 Wysoka

Patrz instrukcje w rozdziale „12. Menu ustawień” w celu ustawienia urządzenia.


5. WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Zwróć uwagę:

Upewnić się, że pokrętło wytwarzania pary/gorącej wody (A19) jest zamknięta na poz. **0** (rys. 1).

Ryzyko oparzenia!

W czasie płukania z otworów dyszy do kawy (A15) wypływa niewielka ilość gorącej wody. Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą. Aby uniknąć częstego opróżniania tacki na skropliny (A11), zaleca się zebranie wody z płukania do pojemnika.

- Aby włączyć urządzenie, wcisnąć przycisk  (B1): dioda LED przycisku włączy się a na panelu sterowania (B) będą migły diody LED napojów, wskazując nagrzewanie urządzenia.

Podczas nagrzewania urządzenie wprowadza wykonuje płukanie; w ten sposób, poza nagraniem bojlera, powoduje przepływ gorącej wody w wewnętrznych obwodach, dzięki czemu również one są nagrzewane.


Urządzenie jest gotowe, gdy diody LED napojów i intensywności są włączone na stałe.

6. WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Przy każdym wyłączeniu, jeżeli wcześniej przygotowano kawę, urządzenie wykonuje automatyczny cykl płukania.


Ryzyko oparzenia!

W czasie płukania z otworów dyszy do kawy (A15) wypływa niewielka ilość gorącej wody. Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą. Aby uniknąć częstego opróżniania tacki na skropliny (A11), zaleca się zebranie wody z płukania do pojemnika.

- Aby wyłączyć urządzenie, wcisnąć przycisk  (B1);
- na panelu sterowania migają diody LED przycisków napojów: jeżeli przewidziano, urządzenie przeprowadza płukanie a następnie wyłącza się (stand-by).

Zwróć uwagę:

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy je odłączyć od sieci elektrycznej:

- najpierw wyłączyć urządzenie, wciskając przycisk ;
- wyjąć kabel zasilający z gniazda.

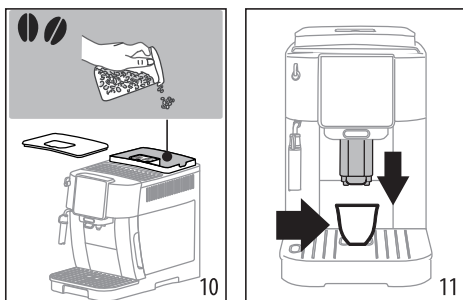
7. PRZYGOTOWYWANIE KAWY

7.1 Przygotowanie kawy przy użyciu kawy w ziarnach





Uwaga!


Nie używać zielonych, karmelizowanych lub kandyzowanych ziaren kawy, ponieważ mogą się przykleić do młynka i sprawić, że nie będzie się nadawał do użytku.

1. Wsypać kawę w ziarnach do odpowiedniego pojemnika (A3) (rys. 10);



2. Ustawić filiżankę pod otworami dyszy kawy (A15) (rys. 11);
3. Obniżyć dyszę, aby znalazła się jak najbliżej filiżanki: w ten sposób uzyska się lepszą piankę (rys. 11);
4. Wybrać żądany rodzaj kawy:



Napój (*)	Ilość do-myślna (ml)	Ilość możliwa do zaprogramowania (ml)
 Espresso	≈ 40	od ≈ 20 do ≈ 80
 Coffee	≈ 180	od ≈ 100 do ≈ 240
 Long	≈ 160	od ≈ 115 do ≈ 250
 Americano	Espresso: ≈ 40 Woda: ≈ 110	Espresso: od ≈ 20 do ≈ 180 Woda: od ≈ 50 do ≈ 300

Napój (*)	Ilość do-myślna (ml)	Ilość możliwa do zaprogramowania (ml)
 Doppio +	≈ 120	od ≈ 80 do ≈ 180

(*) Napoje różnego rodzaju i ilości, w zależności od modelu.

5. Rozpoczyna się przygotowanie i na panelu sterowania (B) miga dioda LED danego napoju.

7.2 Przygotowanie 2 filiżanek kawy

1. Ustawić filiżanki pod otworami dyszy kawy (A15);
2. Obniżyć dyszę, aby znalazła się jak najbliżej filiżanek: w ten sposób uzyska się lepszą;
3. Wcisnąć  (B2): włączy się odpowiednia dioda LED;
4. Wcisnąć przycisk  (B8);
5. Rozpoczyna się przygotowanie i na panelu sterowania (B) miga dioda LED odpowiadająca przyciskowi Espresso.

7.3 Przygotowanie kawy z kawy mielonej



Uwaga!

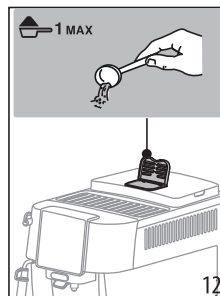
- Nie wsypywać kawy mielonej do wyłączonego urządzenia, aby jej w nim nie rozsypać i nie zabrudzić ekspresu. W takim przypadku ekspres mógłby ulec uszkodzeniu.
- Wsypywać zawsze tylko 1 płaską miarkę kawy (C2), w przeciwnym wypadku wewnątrz urządzenia mogłoby się zabrudzić lub zapchać lejek (A4).



Zwróć uwagę:

Używając kawy mielonej, można jednorazowo przygotować tylko jedną filiżankę kawy.

1. Kilkakrotnie wcisnąć przycisk  (B5), dopóki nie włączy się dioda LED  (B7).
2. Upewnić się, że lejek nie jest zapchany, następnie wsypać jedną płaską miarkę kawy mielonej (rys. 12).



3. Ustawić filiżankę pod otworami dyszy kawy (A15) (rys. 11).
4. Wybrać żądany napój (B8);
5. Rozpocząć się przygotowanie i na panelu sterowania (B) miga dioda LED danego napoju.

Uwaga!

- Podczas przygotowywania kawy ☐ Long: w połowie parzenia, gdy dioda LED ☐ (B7) miga, wysypać płaską miarkę kawy mielonej i wcisnąć przycisk Long.
- Nie można przygotować kawy ☐ Doppio+ używając kawy mielonej.

7.4 Ogólne wskazówki na temat

przygotowywania napojów na bazie kawy

- Podczas użytkowania, na panelu sterowania (B) mogą się włączyć kontrolki, których znaczenie wskazano w rozdziale „16. Znaczenie kontrolki”.
- Aby uzyskać bardziej gorącą kawę, skonsultować paragraf „7.7 Porady dla uzyskania bardziej gorącej kawy”.
- Jeżeli kawa wypływa kroplą za kroplą, jest zbyt słaba, z małą pianką lub jest zbyt zimna, należy przeczytać wskazówki podane w rozdziale „17. Rozwiązywanie problemów”.
- Aby spersonalizować napoje według własnych upodobań, skonsultować paragrafy „7.5 Zmiana intensywności kawy” i „7.9 Personalizacja ilości w filiżance”.

Zwróć uwagę:

W trybie oszczędności energetycznej, ekspres potrzebuje kilku sekund na wytworzenie pierwszej kawy, ponieważ musi się nagrzać.

7.5 Zmiana intensywności kawy

1. Wcisnąć przycisk ☐ (B5) dopóki nie włączą się diody LED żądanej intensywności (B6):

☐ ☐ ☐	Łagodna
☐ ☐ ☐	Średnia
☐ ☐ ☐	Mocny

2. Następnie wybrać żądany napój na bazie kawy.

Zwróć uwagę:

- Przy kolejnym parzeniu, urządzenia proponuje ostatnią wybraną intensywność.

- W przypadku przerwania zasilania elektrycznego, urządzenie powróci do poziomu średniego, ustawionego domyślnie.

7.6 Płukanie ☐

Za pomocą tej funkcji można wytworzyć gorącą wodę z dyszy kawy w celu wymycia i podgrzania wewnętrznego obwodu urządzenia.

1. Pod dyszą kawy (A15) ustawić pojemnik o minimalnej pojemności 100ml (rys. 6).
2. Przytrzymać wciśnięty przycisk ☐x2 (B2) przez około 5 sekund: rozpoczyna się wytwarzanie, które zostaje przerwane automatycznie (jeżeli chce się przerwać wcześniej, ponownie wcisnąć ten sam przycisk).

Zwróć uwagę:

- Jeżeli nie stosuje się ekspresu przez dłuższy niż 3-4 dni, przed ponownym użyciem, po jego włączeniu zalecane jest przeprowadzenie 2-3 płukań;
- Jest normalne, że po takiej funkcji, w pojemniku na fusy (A10) znajduje się woda.

7.7 Porady dla uzyskania bardziej gorącej kawy

Aby uzyskać bardziej gorącą kawę zaleca się:

- wykonać płukanie (patrz paragraf „7.6 Płukanie ☐x2”);
- ogrzać gorącą wodą filiżanki, używając funkcji gorącej wody;
- zwiększyć temperaturę kawy (patrz rozdział „12. Menu ustawień”).

7.8 Regulacja młynka do kawy

Nie należy regulować młynka do kawy, przynajmniej początkowo, ponieważ jest on fabrycznie ustawiony na odpowiednie wytwarzanie kawy.

W celu dokonania korekty podczas działania młynka, w następujący sposób wyregulować pokrętko (A2):

<p>Jeżeli kawa wypływa zbyt wolno lub w ogóle nie wypływa.</p> <p>Efekt tej zmiany widoczny jest dopiero po przygotowaniu co najmniej 2 kolejnych kaw.</p>	<p>Przekręć o jeden przeskok w kierunku cyfry 7</p>
<p>Dla uzyskania mocniejszej kawy oraz poprawić wygląd pianki</p> <p>Efekt tej zmiany widoczny jest dopiero po przygotowaniu co najmniej 2 kolejnych kaw.</p>	<p>Przekręć o jeden przeskok w kierunku cyfry 1</p>

Zwróć uwagę:

Pokrętko regulacji może być używane wyłącznie podczas pracy młynka do kawy, na początkowym etapie przygotowywania napojów na bazie kawy.

7.9 Personalizacja ilości w filiżance

1. Przytrzymać przez kilka sekund przycisk odpowiadający napojowi do zaprogramowania: gdy dioda LED wybranego napoju szybko miga, urządzenie jest w trybie programowania. Rozpoczyna się wytwarzanie;
2. Po osiągnięciu żądanej ilości w filiżance, ponownie wcisnąć przycisk napoju: wytwarzanie zostanie przerwane, a ilość zostanie zapisana.

Zwróć uwagę:

Aby anulować trwające programowanie, wcisnąć przycisk odpowiadający innemu napojowi

8. PRZYGOTOWANIE KAWY CAPPUCCINO ☕

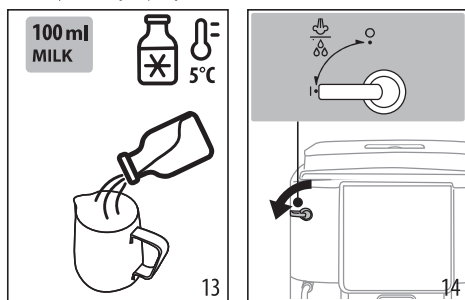
8.1 Jakiego mleka użyć

Jakość pianki może się różnić, w zależności od:

- temperatury mleka lub napoju roślinnego (w celu uzyskania jak najlepszego rezultatu, należy zawsze używać mleka lub napoju roślinnego z lodówki: 5°C);
- rodzaju mleka lub napoju roślinnego;
- stosowanej marki;
- składników i wartości odżywczych.

8.2 Przygotowanie kawy cappuccino

1. Napełnić pojemnik 100 ml mleka dla każdej kawy cappuccino, którą chce się przygotować (rys. 13). Podczas wyboru wymiarów pojemnika wziąć pod uwagę, że objętość płynu zwiększy się 2 lub 3 krotnie.



2. Zanurzyć dyszę do spieniania mleka (A17) w pojemniku z mlekiem.
3. Wcisnąć przycisk ☕ Steam (B8).
4. Poczekać, aż dioda LED przycisku ☕ Steam zacznie szybko migać: ustawić pokrętko pary/gorącej wody (A19) w pozycji I (rys. 14).
5. Po kilku sekundach z dyszy do spieniania mleka wydobędzie się para, dzięki czemu mleko spieni się i zwiększy

objętość. Aby uzyskać bardziej kremową piankę przekręcać pojemnik przesuwając go wolnymi ruchami z dołu do góry.

6. Po uzyskaniu żądanej pianki przerwać wytwarzanie pary ustawiając pokrętko na pozycji 0.
7. Przygotować kawę w dużej filiżance.
8. Dolać do kawy piankę z mleka. Cappuccino jest gotowe: postodzić do smaku i, według uznania, posypać piankę kakaem.

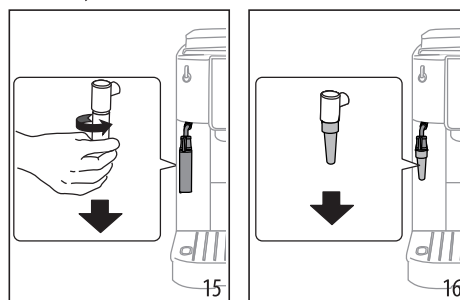
8.3 Czyszczenie dyszy pary/gorącej wody po użyciu

Aby uniknąć nagromadzenia się pozostałości po mleku lub zatknięcia po każdym zastosowaniu czyścić dyszę gorącej wody/pary (A16).

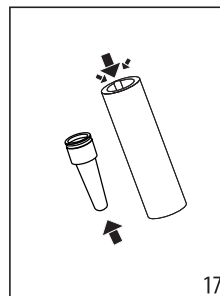
Ryzyko Oparzenia!

Podczas czyszczenia, z dyszy pary/gorącej wody wypływa odrobina gorącej wody. Należy uważać, by nie poparzyć się rozpryskującą się wodą.

1. Przełać trochę wody przekręcając pokrętko pary/gorącej wody (A19) na pozycję I. Następnie przerwać wytwarzanie ustawiając pokrętko na pozycji 0.
2. Poczekać kilka minut, aż dysza ochłodzi się: przekręcić w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara i zdjąć dyszę do spieniania mleka (A17), pociągając ją na dół (rys. 15).



3. Pociągnąć na dół rurkę (A18) (rys. 16).
4. Sprawdzić, czy otwory wskazane strzałką na rys. 17 nie są zatkane. Jeżeli konieczne wyczyścić za pomocą wykałaczki.



5. Ponownie włożyć rurkę i założyć na nią dyszę do spieniania mleka popychając do góry i przekręcając, aż do zapiecenia.

9. WYTWARZANIE GORĄCEJ WODY

Ryzyko Oparzenia!

Podczas wytwarzania gorącej wody nie zostawiać urządzenia bez nadzoru. Rurka dyszy pary/gorącej wody (A16) nagrzewa się podczas przygotowywania.

1. Ustawić pod dyszą pary/gorącej wody pojemnik (możliwie jak najbliżej, aby uniknąć rozpryskiwania).
2. Ustawić pokrętko pary/gorącej wody (A19) na pozycji **II** (rys. 14).
3. Aby ręcznie przerwać wytwarzanie gorącej wody ustawić pokrętko pary/gorącej wody na pozycji **0**.

Zwróć uwagę:

W trybie oszczędności energetycznej, ekspres potrzebuje kilku sekund przed rozpoczęciem wytwarzania.

10. FILTR ZMIĘK CZAJĄCY

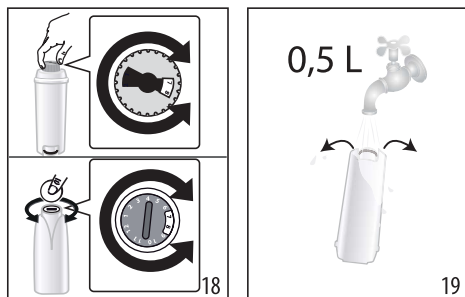
Aby zagwarantować stałe utrzymanie wydajności ekspresu, zaleca się stosowanie filtra zmiękczającego firmy De'Longhi.

Więcej informacji na www.delonghi.com.

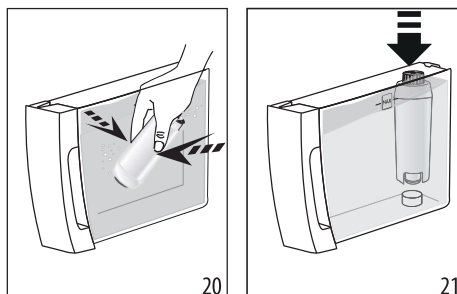
 **WaterFilter** EAN: 8004399327252

W celu poprawnego użycia filtra należy się zastosować do podanych poniżej instrukcji.

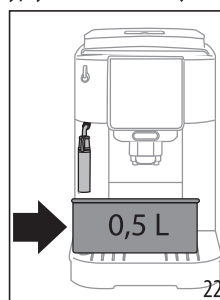
1. Wyjąć filtr z opakowania i przekręcić datownik do momentu wyświetlenia kolejnych 2 miesięcy (rys. 18);





2. Aby aktywować filtr, należy wlewać wodę z kranu do środkowego otworu filtra, do momentu gdy woda nie zacznie wypływać z jego bocznych otworów przez co najmniej 1 minutę (rys. 19);
3. Wyjąć zbiornik z urządzenia i napełnić go. Włożyć filtr do zbiornika z wodą i całkowicie zanurzyć na kilkanaście sekund, pochylając go i delikatnie przyciskając, aby umożliwić wydobyć się pęcherzyków powietrza (rys. 20);




4. Włożyć filtr na miejsce i docisnąć do końca (rys. 21);
5. Zamknąć zbiornik pokrywką, następnie ponownie włożyć zbiornik do urządzenia;
6. Pod dyszą gorącej wody/pary ustawić pusty pojemnik o minimalnej pojemności 0,5 litra (rys. 22).



7. Patrz instrukcje w rozdziale „12. Menu ustawień” w celu zainstalowania filtra;
8. Dioda LED przycisku  Steam szybko miga: ustawić pokrętko pary/gorącej wody (A19) w pozycji **II** (rys. 12);
9. Urządzenie wytworzy gorącą wodę; następnie wytwarzanie zostanie automatycznie przerwane;
10. Dioda LED przycisku  Steam szybko miga: ustawić pokrętko pary/gorącej wody w pozycji **0**;
11. Filtr został aktywowany i można przystąpić do używania ekspresu.

Zwróć uwagę:

Jeżeli dioda LED przycisku  (B4) szybko miga, wcisnąć ten przycisk. W takim przypadku ekspres przystąpi do napełnienia obwodów wewnętrznych, usuwając pęcherzyki powietrza i kontynuuje opisaną wyżej instalację.

10.1 Wymiana filtra

Po włączeniu się kontrolki  (B9) wymienić filtr.

1. Wyjąć zbiornik na wodę i zużyty filtr;
2. Wykonać czynności przedstawione w poprzednim paragrafie w celu uaktywnienia filtra;

3. Patrz instrukcje w rozdziale „12. Menu ustawień” w celu ustawienia urządzenia i powtórzyć punkty od 8 do 11 z poprzedniego paragrafu.

Zwróć uwagę:

Po upływie dwóch miesięcy (patrz datownik) lub, gdy urządzenie nie było używane przez 3 tygodnie konieczna jest wymiana filtra nawet, jeżeli urządzenie nie wyświetla takiego komunikatu.

10.2 Wymowanie filtra

Jeżeli chce się używać urządzenie bez filtra, konieczne jest jego wyjęcie i wskazanie takiego stanu.

1. Wyjąć zbiornik na wodę i zużyty filtr;

2. Patrz instrukcje w rozdziale „12. Menu ustawień” w celu ustawienia urządzenia.

Zwróć uwagę:

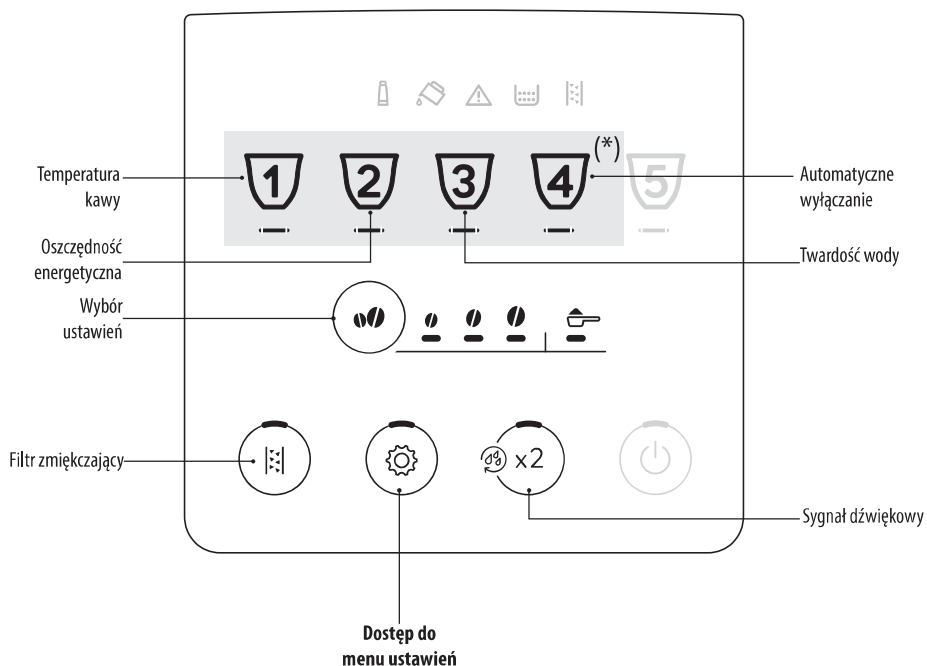
Po upływie dwóch miesięcy (patrz datownik) lub, gdy urządzenie nie będzie używane przez 3 tygodnie konieczne jest wyjęcie filtra nawet, jeżeli urządzenie nie wyświetla takiego komunikatu.

11. ZALECENIA DOTYCZĄCE OSZCZĘDNOŚCI ENERGETYCZNEJ

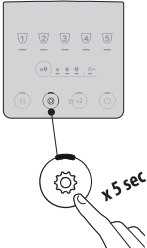















- Ustawić automatyczne wyłączenie na 15 minut (patrz „12. Menu ustawień”);
- Uaktywnić Oszczędność energetyczną (patrz „12. Menu ustawień”);
- Gdy urządzenie tego wymaga, przeprowadzić cykl odkamieniania.

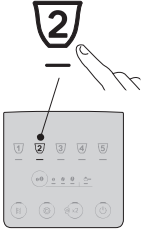



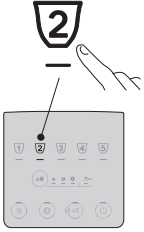
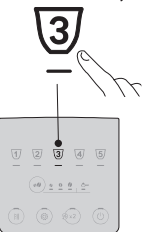




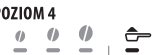
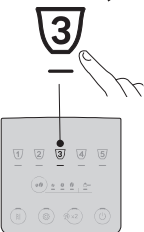
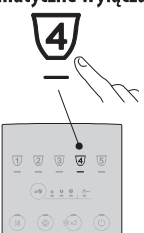





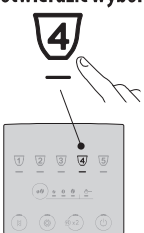
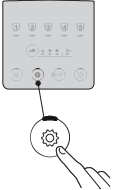

12. MENU USTAWIENÍ

Po wejściu do menu, aktywne przyciski pozwalają na wybranie danych funkcji:

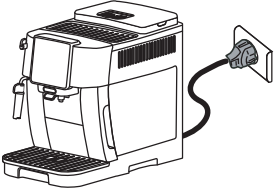

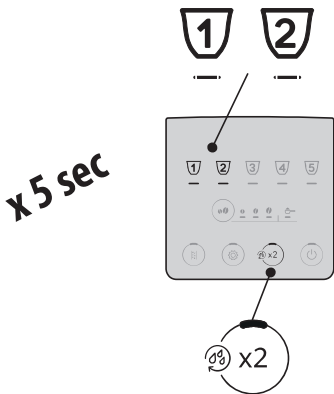
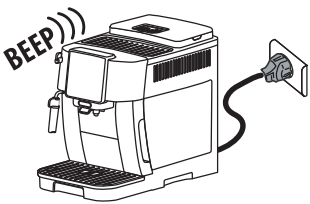


(*) Różne napoje, w zależności od modelu

1. Wejść do menu:			
		<p>Przytrzymać przez kilka sekund wciśnięty przycisk  : włączą się przyciski odpowiadające ustawieniom. Wcisnąć przycisk ustawienia do wyregulowania.</p>	
2. Wyregulować ustawienia urządzenia:			
<p>Filtr zmiękczający</p> 	<p>Wcisnąć przycisk intensywności, dopóki nie włączy się dioda LED odpowiadająca żadanemu ustawieniu</p> 	<p>FILTR WŁOŻONY</p> 	<p>Potwierdzić wybór</p> 
<p>Sygnal dźwiękowy</p> 	<p>Wcisnąć przycisk intensywności, dopóki nie włączy się dioda LED odpowiadająca żadanemu ustawieniu</p> 	<p>ON</p> 	<p>Potwierdzić wybór</p> 
<p>Temperatura kawy</p> 	<p>Wcisnąć przycisk intensywności, dopóki nie włączy się dioda LED odpowiadająca żadanemu ustawieniu</p> 	<p>NISKA</p> 	<p>Potwierdzić wybór</p> 
		<p>ŚREDNIA</p> 	
		<p>WYSOKA</p> 	
→			

<p>Oszczędność energetyczna</p> 	<p>Wcisnąć przycisk intensywności, dopóki nie włączy się dioda LED odpowiadająca żądanemu ustawieniu</p> 	<p>ON</p>  <p>OFF</p> 	<p>Potwierdzić wybór</p> 
<p>Twardość wody</p> 	<p>Wcisnąć przycisk intensywności, dopóki nie włączy się dioda LED odpowiadająca poziomowi do ustawienia</p> 	<p>POZIOM 1</p>  <p>POZIOM 2</p>  <p>POZIOM 3</p>  <p>POZIOM 4</p> 	<p>Potwierdzić wybór</p> 
<p>Automatyczne wyłączenie</p> 	<p>Wcisnąć przycisk intensywności, dopóki nie włączy się dioda LED odpowiadająca czasowi do ustawienia</p> 	<p>15 MINUT</p>  <p>30 MINUT</p>  <p>1 GODZ.</p>  <p>3 GODZ.</p> 	<p>Potwierdzić wybór</p> 
<p>3. Wyjść z menu:</p>			
		<p>Wcisnąć przycisk </p> <p>Urządzenie powróci do stanu gotowości do użytku.</p> <p>Zwróć uwagę: Ekspres automatycznie wyjdzie z menu ustawień po 30 sekundach nieużytkowania.</p>	

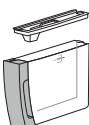
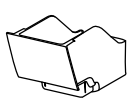

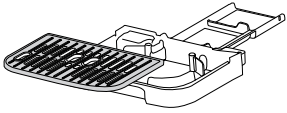



12.1 Resetowanie do ustawień fabrycznych

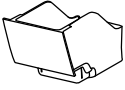

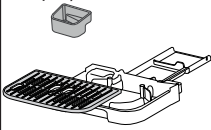
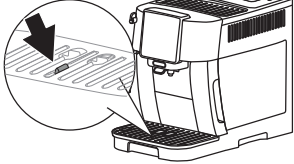
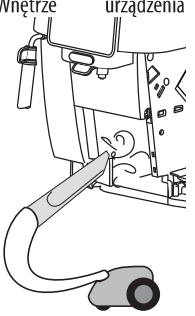

<p>Sprawdzić, czy urządzenie znajduje się w trybie stand-by (wyłączone, ale podłączone do sieci elektrycznej).</p>	
<p>Przytrzymać wciśnięte przez 5 sekund przyciski odpowiadające napojom 1, 2 i  x2 : ustawienia oraz ilości napojów powrócą do wartości ustawionych fabrycznie.</p>	
<p>Ekspres wyemituje dłuższy sygnał beep i wszystkie kontrolki będą migać, potwierdzając reset</p>	

13. CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Uwaga!

- Do czyszczenia urządzenia nie używać rozpuszczalników, ściernych środków czyszczących lub alkoholu. Do czyszczenia automatycznych ekspresów firmy De'Longhi nie jest konieczne stosowanie środków chemicznych.
- Do usuwania kamienia osadowego lub osadów z kawy nie należy używać metalowych przedmiotów, mogłyby one zarysować metalowe lub plastikowe powierzchnie.


					
 50°C	×	×	×	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓

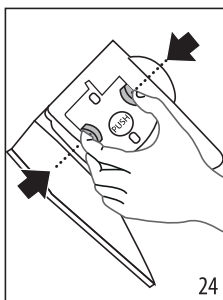
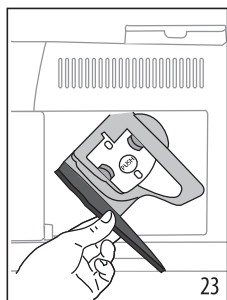
Komponent	Częstotliwość	Procedura
 <p>Pojemnika na fusy (A10)</p>	<p>Gdy włączy się kontrolka  (B12) konieczne jest opróżnienie pojemnika na fusy: urządzenie nie może zaparzyć kawy.</p> <p>Dopóki pojemnik na fusy nie zostanie wyczyszczony, urządzenie nie może przygotować kawy. Po upływie 72 godzin od pierwszego przygotowania, urządzenie sygnalizuje konieczność opróżnienia pojemnika nawet, jeżeli nie jest pełny (aby urządzenie mogło odliczyć 72 godziny, nie wolno go odłączyć od zasilania).</p>	<ul style="list-style-type: none"> Wyjąć tackę na skropliny (A11), opróżnić ją i wyczyścić. Opróżnić i dokładnie wyczyścić pojemnik na fusy po kawie usuwając wszystkie nagromadzone na dnie zanieczyszczenia. Sprawdzić (czerwony) zbiornik na skropliny (A14) i, jeżeli jest pełen, opróżnić.
 <p>Komponenty tacki na skropliny</p>	<p>Tacka na skropliny posiada czerwony pływakowy wskaźnik (A14) poziomu znajdującej się w niej wody. Zanim wskaźnik wydobędzie się z podstawki na filiżanki (A13), należy koniecznie opróżnić i wyczyścić tackę</p> 	<ul style="list-style-type: none"> Wyjąć tackę na skropliny i pojemnik na fusy; Zdjąć podstawkę na filiżanki i kratkę tacki, następnie opróżnić tackę na skropliny i pojemnik na fusy i umyć wszystkie komponenty; Sprawdzić czerwony zbiornik na skropliny i, jeżeli jest pełen, opróżnić; Ponownie włożyć tackę na skropliny z kratką oraz pojemnik na fusy. <p>Gdy wyjmuje się tackę na skropliny należy obowiązkowo opróżnić pojemnik na fusy nawet, jeśli nie jest pełny.</p>
 <p>Wnętrze urządzenia</p>	<p>Okresowo sprawdzać (raz w miesiącu), czy wnętrze urządzenia (dostępne po wyjęciu tacki na skropliny) nie jest zabrudzone.</p>	<p>Wyłączyć ekspres i odłączyć go od sieci elektrycznej. Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.</p> <ul style="list-style-type: none"> Usunąć resztki kawy za pomocą pędzelka lub gąbki; Użyć odkurzacza do usunięcia wszelkich resztek
 <p>Otwory dyszy kawy (A15)</p>	<p>Okresowo czyścić (raz w miesiącu) otwory dyszy kawy</p>	<ul style="list-style-type: none"> Za pomocą gąbki lub szmatki okresowo czyścić otwory dyszy kawy; Sprawdzić, czy nie są zapchane. W razie potrzeby, usunąć osady z kawy przy pomocy wykałaczki.

14. CZYSZCZENIE AUTOMATU ZAPARZAJĄCEGO

Uwaga!

Nie należy wyjmować automatu zaparzającego (A6), gdy urządzenie jest włączone.

1. Wcisnąć przycisk  (B1), aby wyłączyć urządzenie;
2. Wyjąć zbiornik na wodę (A9);
3. tworzyć drzwiczki automatu zaparzającego, znajdujące się na prawym boku (rys. 23);



4. Wcisnąć do środka dwa kolorowe przyciski zwalnające i (rys. 24) równocześnie wyjąć automat zaparzający na zewnątrz;
5. Zanurzyć automat zaparzający w wodzie na ok. 5 minut, a następnie opłukać pod kranem;

Uwaga!

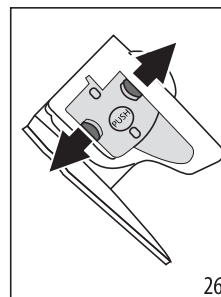
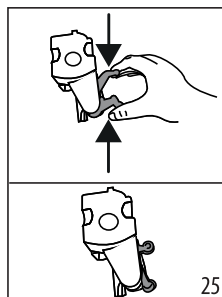
PRZEPLUKAĆ WYŁĄCZNIE WODĄ

NIE UŻYWAĆ ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH I NIE WKŁADAĆ DO ZMYWARKI

6. Czyścić automat zaparzający bez użycia środków czyszczących, ponieważ mogą go uszkodzić.
7. Za pomocą pędzelka wyczyścić ewentualne pozostałości z kawy w miejscu zaczepienia automatu zaparzającego, widoczne przez drzwiczki;
8. Po wyczyszczeniu, ponownie założyć automat zaparzający wkładając go do wspornika; następnie wcisnąć napis PUSH, dopóki nie usłyszysz się kliknięcia przymocowania;

Zwróć uwagę:

Jeżeli zamocowanie automatu zaparzającego sprawia trudności, należy (przed jego założeniem) doprowadzić go do właściwej pozycji naciskając na dwie dźwignie (rys. 25).



9. Po założeniu automatu zaparzającego należy się upewnić, że obydwa kolorowe przyciski zaskoczyły na zewnątrz (rys. 26);
10. Zamknąć drzwiczki automatu zaparzającego;
11. Napełnić zbiornik wodą.


15. ODKAMNIENIE

- Przed użyciem, przeczytać instrukcję i etykietę odkamieniacza, znajdujące się na jego opakowaniu.
- Zaleca się stosowanie wyłącznie odkamieniacza firmy De'Longhi. Użycie nieodpowiednich odkamieniaczy, jak również nieregularnie wykonywane odkamienianie może doprowadzić do usterek, których gwarancja producenta nie obejmuje.
- Odkamieniacz może uszkodzić delikatne powierzchnie. W razie przypadkowego rozlania, należy go natychmiast wytrzeć.

Aby przeprowadzić odkamienianie	
Odkamieniacz	Odkamieniacz De'Longhi
Pojemnik	Zalecana pojemność: 2 l
Czas	~30min

Uwaga:

Jeżeli jest zainstalowany filtr zmiękczający, należy go wyjąć przed waniem roztworu odkamieniającego. Następnie, ponownie włożyć filtr na początku fazy 3.

Przeprowadzić odkamienianie urządzenia, gdy na panelu sterowania włączy się kontrolka  (B13).

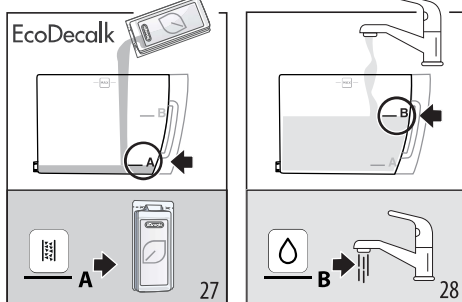
Zwróć uwagę:

- Po rozpoczęciu cyklu odkamieniania, nie można go przerwać i musi być zakończony z pełnym cyklem płukania. W tym celu upewnić się o posiadaniu odkamieniacza.

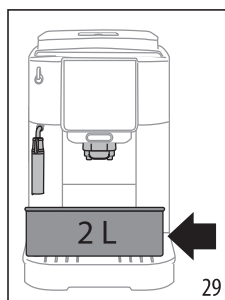
Postępować następująco:

Faza 1: Działanie odkamieniające	
---	--

- Przez przynajmniej 5 sekund przytrzymać przycisk (B4), dopóki nie zacznie szybko migać odpowiednia dioda LED. Dioda LED odpowiadająca lekkiej intensywności włącza się, wskazując 1 fazę odkamieniania;
- Opróżnij tackę na skropliny (A11) i pojemnika na fusy (A10) i ponownie je załóż na miejsce; całkowicie opróżnić zbiornik na wodę (A9) i wyjąć filtr zmiękczający (jeżeli obecny);
- Włąć odkamieniacz do zbiornika na wodę, do poziomu **A** (opakowanie 100 ml), zaznaczonego z boku zbiornika (z przodu) (rys. 27); następnie dolać wody (jeden litr) do poziomu **B** (rys. 28); ponownie włożyć zbiornik na wodę;



- Pod dyszą kawy (A15) i pod dyszą do spieniania mleka (A17) ustawić pojemnik o minimalnej pojemności 2 litrów (rys. 29).

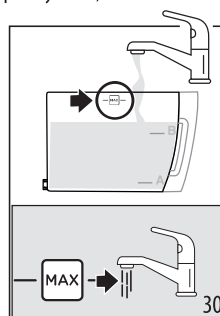


- Wcisnąć przycisk , aby uruchomić program odkamieniania.
- Po kilku sekundach zacznie szybko migać dioda LED , wskazując konieczność ustawienia pokrętła pary/gorącej wody (A19) w pozycji **II** (rys. 13).
- Przez około dziesięć minut urządzenie automatycznie na zmianę aktywuje paazy i wytwarzanie z dyszy pary/gorącej wody oraz z dyszy kawy.

Po zakończeniu pierwszej fazy cyklu odkamieniania, włączy się kontrolka braku wody (B10).

Faza 2: Pierwsze płukanie	
----------------------------------	--

- Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania roztworu odkamieniającego i wyjąć zbiornik na wodę, wypłukać pod bieżącą wodą, napełnić zimną wodą do poziomu MAX (rys. 30) i ponownie włożyć do ekspresu; ustawić pojemnik pod dyszami;



- Wcisnąć przycisk (który szybko miga), aby uaktywnić płukanie: dioda LED odpowiadająca średniej intensywności miga wskazując, że trwa 2 faza odkamieniania;
- Urządzenie automatycznie przechodzi do płukania: dioda LED odpowiadająca steam szybko miga, wskazując konieczność ustawienia pokrętła pary/gorącej wody (A19) w pozycji **0** (rys. 1);
- Po kilku sekundach, gdy dioda LED steam szybko miga, ustawić pokrętło pary/gorącej wody w pozycji **II** (rys. 14); następuje płukanie z dyszy kawy i pary/gorącej wody;

Po zakończeniu drugiej fazy cyklu odkamieniania, włączy się kontrolka braku wody (B10).

Faza 3: Drugie płukanie	
--------------------------------	--

- Opróżnić pojemnik zastosowany do zebrania wody z pierwszego płukania i wyjąć zbiornik na wodę, napełnić go zimną wodą do poziomu MAX (rys. 30) i włożyć filtr zmiękczający, jeżeli jest używany; ponownie włożyć zbiornik do ekspresu i ustawić pojemnik pod dyszami;
- Wcisnąć przycisk (który szybko miga), aby uaktywnić płukanie: dioda LED odpowiadająca mocnej intensywności miga wskazując, że trwa 3 faza odkamieniania; następuje płukanie z dyszy pary/gorącej wody;

Faza 4: Zakończenie odkamieniania	
--	--

14. Gdy włączy dioda LED odpowiadająca funkcji kawy mielonej, oznacza prawidłowe zakończenie odkamieniania: dioda LED odpowiadająca steam miga, wskazując konieczność ustawienia pokrętki pary w pozycji **0**.
15. Włączą się kontrolki pojemnika na fusy (B12) i braku wody (B10). Opróżnić pojemnik na fusy i tackę na skropliny, na których zebrała się część wody z płukania; napełnić zbiornik wodą.
16. Włożyć komponenty do ekspresu.
Urządzenie jest gotowe do użytku.

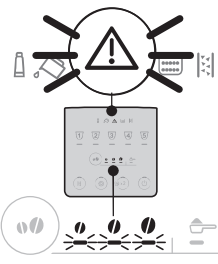
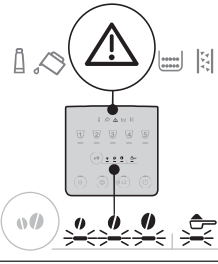
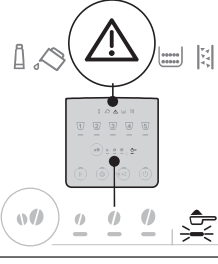
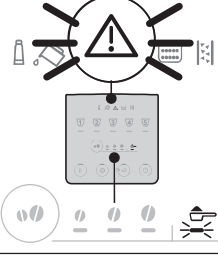
Zwróć uwagę:

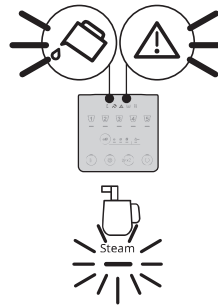
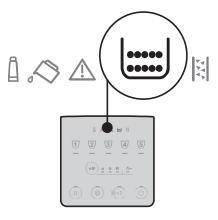
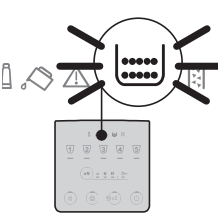
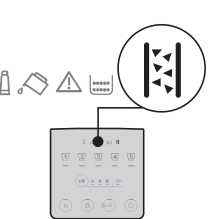
- Jest normalne, że po wykonaniu cyklu odkamieniania, w pojemniku na fusy znajduje się woda.
- W przypadku, gdy zbiornika na wodę nie został napełniony do poziomu MAX, urządzenie wymaga trzeciego płukania: zagwarantuje to całkowite usunięcie roztworu odkamieniającego z jego wewnętrznych obwodów.

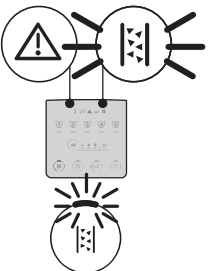
16. ZNACZENIE KONTROLEK

Kontrolka/Dioda LED	Znaczenie
Migają diody LED napojów	Ekspres nagrzewa się: należy poczekać
Diody LED napojów i ich ustawień są włączone	Ekspres jest gotowy do użytku: wybrać napój do przygotowania i odpowiednie opcje
	Wymienić filtr (patrz rozdział „10. Filtr zmiękczający”).
	W zbiorniku (A9) jest za mało wody: napełnić zbiornik.
→	

Kontrolka/Dioda LED	Znaczenie
	Zbiornik na wodę (A9) nie jest włożony do urządzenia lub jest włożony nieprawidłowo: prawidłowo włożyć zbiornik.
	Alarm ogólny: wnętrze urządzenia jest bardzo brudne. Dokładnie wyczyścić urządzenie. Jeżeli po czyszczeniu, ekspres wciąż wyświetla taki komunikat, skontaktować się z Serwisem Obsługi Klienta i/lub Autoryzowanym Serwisem Technicznym.
	Po wyczyszczeniu nie założono automatu zaparzającego (A6): włożyć automat zaparzający, jak wskazano w rozdziale „14. Czyszczenie automatu zaparzającego”
	Brak ziaren: napełnić pojemnik na ziarna (A3), następnie wcisnąć dowolny przycisk, aby wyresetować alarm.
→	

Kontrolka/Dioda LED	Znaczenie
	Ziarna są zbyt drobno zmielone i dlatego kawa wypływa zbyt wolno i nie do końca. Wyregulować młynek do kawy (A2) (par. „7.8 Regulacja młynka do kawy”).
	Użyto zbyt dużo kawy. Wybrać łagodniejszy smak lub zmniejszyć ilość kawy mielonej.
	Wybrano parzenie przy użyciu kawy mielonej, ale nie wsypano jej do odpowiedniego lejka (A4).
	Kawa wypływa zbyt powoli lub sączy się kroplami. Kawa jest zbyt drobno zmielona. Używać kawy przeznaczonej do ekspresów do kawy espresso.
→	


Kontrolka/Dioda LED	Znaczenie
	Obwód hydrauliczny jest pusty. Wcisnąć przycisk odpowiadający napojowi „Steam”.
	Należy opróżnić pojemnik na fusy (A10).
	Pojemnik na fusy (A10) nie został włożony lub jest włożony nieprawidłowo: włożyć tackę na skropliny wraz z pojemnikiem na fusy, dociskając do końca.
	Należy przeprowadzić odkamienianie (patrz rozdz. „15. Odkamienianie”).
→	


Kontrolka/Dioda LED	Znaczenie
	<p>Odkamienianie zostało przerwane. Zakończyć cykl, wznowiając od fazy wskazanej przez diody LED odpowiadające wyborowi intensywności.</p>

17. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Poniżej podano kilka możliwych nieprawidłowości.

Jeżeli problemu nie można rozwiązać w poniżej opisany sposób, należy się skontaktować z Serwisem Technicznym.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się.	Nie włożono wtyczki do gniazdka.	Włożyć wtyczkę do gniazdka.
Kawa nie jest gorąca.	Filizanki nie zostały podgrzane.	Podgrzać filizanki pukając je gorącą wodą (NB: można użyć funkcji gorącej wody).
	Wewnętrzne obwody urządzenia ochłodziły się, ponieważ od ostatniego zaparzenia kawy upłynęły 2-3 minuty.	Przed przygotowaniem kawy nagrzać wewnętrzne obwody za pomocą funkcji płukania, przytrzymując wciśnięty przez kilka sekund przycisk  (B2).
	Ustawiona temperatura kawy jest zbyt niska.	Ustawić wyższą temperaturę kawy w menu ustawień (patrz „12. Menu ustawień”).
Kawa nie jest zbyt mocna i jest na niej mało pianki.	Należy przeprowadzić odkamienianie ekspresu	Przeprowadzić odkamienianie. Następnie sprawdzić stopień twardości wody („4. Pomiar twardości wody”) oraz, czy urządzenie jest ustawione według rzeczywistego poziomu („12. Menu ustawień”).
	Kawa jest zbyt grubo zmielona.	Wyregulować stopień zmielenia („7.8 Regulacja młynka do kawy”). Efekt będzie widoczny tylko po przygotowaniu przynajmniej 2 kaw.
	Nieodpowiedni rodzaj kawy.	Używać kawy przeznaczonej do ekspresów do kawy espresso.
	Kawa nie jest świeża.	Opakowanie z kawą jest otwarte od dawna i kawa straciła swój smak.
		→

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Kawa wypływa zbyt powoli lub sączy się kroplami.	Kawa jest zbyt drobno zmielona.	Wyregulować stopień zmielenia („7.8 Regulacja młynka do kawy”). Efekt będzie widoczny tylko po przygotowaniu przynajmniej 2 kaw.
Urządzenie nie parzy kawy	Ekspres wykrył zanieczyszczenia wewnętrzne	Poczekać, aż powróci do stanu gotowości do użytku i wybrać żądany napój. Jeżeli problem trwa, zwrócić się do Autoryzowanego Centrum Serwisowego.
Kawa nie wypływa z jednego lub z obydwu otworów dyszy.	Rurki dyszy kawy są zatkane.	Wyczyścić rurki szmatką. Jeżeli konieczne, użyć wykałaczki w celu usunięcia ewentualnego osadu.
Wytwarzana kawa zawiera zbyt dużo wody.	Lejek do mielonej kawy jest zatkany.	Otworzyć drzwiczki i wyczyścić lejek za pomocą pędzelka.
Nie można wyjąć automatu zaparzającego.	Nie nastąpiło wyłączenie.	Wyłączyć wciskając przycisk  .
Po zakończeniu odkamieniania, urządzenie wymaga dodatkowego płukania	Podczas dwóch cykli płukania, zbiornik na wodę nie został napełniony do poziomu MAX	Wznowić odkamienianie od „Faza 3: Drugie płukanie”.
Na mleku są duże pęcherzyki powietrza	Mleko nie jest wystarczająco zimne lub nie jest półtłuste, lub odtłuszczone.	Zaleca się stosowanie mleka odtłuszczonego lub półtłustego prosto z lodówki (około 5°C). Jeżeli uzyskany rezultat jest ciągle niezadowalający, należy spróbować zmienić rodzaj mleka.
	Dysza do spieniania mleka jest brudna.	Wyjąć komponenty i dokładnie je wyczyścić.
	Stosuje się napoje roślinne.	Wynik znacznie się różni, w zależności od właściwości odżywczych napojów.
Podstawka na filiżanki nad ekspresem jest gorąca	Przygotowano wiele napojów w krótkim czasie	
Urządzenie nie jest używane i emituje hałas lub wydziela niewielkie ilości pary	Urządzenie jest gotowe do użycia lub zostało niedawno wyłączone i kilka kropli kondensatu wpadło do wnętrza gorącego jeszcze odparowywacza.	Takie zjawisko jest częścią normalnego funkcjonowania urządzenia; aby je ograniczyć, powinno się opróżnić tackę na skropliny.

18. DANE TECHNICZNE

Napięcie:	220-240 V ~ 50-60 Hz max. 10 A
Moc:	1450 W
Ciśnienie:	1,5 MPa (15 bar)
Pojemność zbiornika na wodę:	1,8 l
Wymiary dłxgłxh:	240x440x350 mm
Długość kabla:	1250 mm
Waga (w zależności od modelu):	8,8 kg
Max pojemność pojemnika na ziarna:	250 g

Firma De'Longhi zastrzega sobie prawo do nanoszenia zmian, w każdej chwili, do właściwości technicznych i wyglądu, z zachowaniem niezmiennych funkcji i jakości produktów.